



# SIDE BY SIDE BY SONDHEIM

**A Musical Entertainment**

Music and Lyrics by **Stephen Sondheim**

Additional Music by **Leonard Bernstein, Mary Rodgers, Richard Rodgers** and **Jule Styne**

Directed by **Dan Fishbach**

Musical Direction by **Richard Berent**

STARRING

**Sarah Busic, Mark D. Kaufmann Chris Kerrigan, Rachel McLaughlan**

SCENIC DESIGNER

**Alex Kolmanovsky**

COSTUME DESIGNER

**Kim DeShazo**

LIGHTING DESIGNER

**William Adashek**

PROP DESIGNER

**Sofia Cassidy**

CHOREOGRAPHY BY

**Imani G. Alexander**

PIANISTS

**Richard Berent & Cheryl Gaul**

PRODUCED BY

**Ron Sossi**

ASSISTANT DIRECTOR

**Brooke Lewis**

STAGE MANAGER

**Beth Mack**

*Side by Side by Sondheim* runs from July 21 through September 16, 2018

*SIDE BY SIDE BY SONDHEIM* is presented through special arrangement with Music Theatre International (MTI).

All authorized performance materials are also supplied by MTI. [www.MTIShows.com](http://www.MTIShows.com)

Continuity by Ned Sherrin

Produced on Broadway by Harold Prince in association with Ruth Mitchell.

The Odyssey is supported in part by a grant from the City of Los Angeles, Department of Cultural Affairs, and Los Angeles County Arts Commission

The video and/or audio recording of this performance by any means whatsoever is strictly prohibited.



ODYSSEY THEATRE ENSEMBLE: 2055 South Sepulveda Blvd., Los Angeles, CA 90025

Administration and Box Office: 310-477-2055 ext 2 FAX: 310-444-0455

[boxoffice@odysseytheatre.com](mailto:boxoffice@odysseytheatre.com) [www.odysseytheatre.com](http://www.odysseytheatre.com)



## CAST

(listed alphabetically)

Woman 2 .....Sarah Busic  
Narrator ..... Mark D. Kaufmann  
Man 1 .....Chris Kerrigan  
Woman 1 .....Rachel McLaughlan

Understudy for the Narrator is Mark J. Freeman

Play running time is approximately two hours.

There will be one fifteen-minute intermission

### **Musical Numbers**

#### **Act One**

*Comedy Tonight, A Funny Thing Happened on the Way to the Forum* ..... Company  
*Love is in the Air, A Funny Thing Happened on the Way to the Forum*..... Company  
*The Little Things You Do Together, Company*.....Chris, Sarah  
*Getting Married Today, Company* ..... Chris, Rachel, Sarah  
*I Remember, Evening Primrose*.....Chris  
*Can That Boy Foxtrot, Follies*.....Rachel, Sarah  
*Company, Company*..... Chris, Rachel, Sarah  
*Another Hundred People, Company*.....Sarah  
*Marry Me a Little, Company*.....Chris  
*I Never Do Anything Twice, The Seven-Per-Cent Solution* .....Rachel  
*Beautiful Girls, Follies* ..... Chris, Rachel, Sarah  
*Ah, Pareel, Follies* .....Rachel  
*Buddy's Blues, Follies*.....Chris  
*Broadway Baby, Follies* .....Sarah  
*You Could Drive a Person Crazy, Company*..... Chris, Rachel, Sarah

#### **Act Two**

*Everybody Says Don't, Anyone Can Whistle* ..... Chris, Rachel, Sarah  
*Anyone Can Whistle, Anyone Can Whistle* ..... Chris  
*Send in the Clowns, A Little Night Music* .....Rachel  
*We're Gonna Be All Right, Do I Hear a Waltz (Music by Richard Rodgers)*..... Chris, Rachel  
*A Boy Like That/I Have a Love, West Side Story (Music by Leonard Bernstein)*..... Rachel, Sarah  
*The Boy From, The Mad Show (Music by Mary Rodgers)*.....Rachel  
*Pretty Lady, Pacific Overtures* ..... Chris, Rachel, Sarah  
*You Gotta Have a Gimmick, Gypsy (Music by Jule Styne)* ..... Company  
*Losing My Mind, Follies*.....Sarah  
*Could I Leave You, Follies* .....Chris  
*I'm Still Here, Follies* .....Rachel  
*Conversation Piece*..... Company  
*Side By Side By Side*..... Company

## A NOTE FROM THE DIRECTOR

Art Isn't Easy.

The work of Stephen Sondheim is unparalleled in the history of the Musical Theatre. His extensive career began in 1957 as the lyricist for *West Side Story* and continues today with new works and collaborations. His successes have been many, with popular shows such as *Gypsy*, *A Funny Thing Happened on the Way to the Forum*, *Company*, *Sweeney Todd*, *A Little Night Music* and *Into the Woods*. Sondheim seems to invent a new musical language for each of his shows, pushing past the boundaries of tradition in favor of true experimentation. It is that mindset that has made the very-commercial and mainstream Broadway an occasionally-inhospitable place for the work of Mr. Sondheim and his collaborators. They have risked and occasionally failed in order to tread new paths, explore new ways of storytelling and challenge audiences. A Sondheim song requires active participation from an audience in order to deduce meaning out of complex parts. To create the perfect song he uses metaphor, sophisticated dramatic intent, unique musical structure and style. He is meticulous to the end, and nothing is accidental. He frequently abandons the notion that musicals are meant as escapist entertainment and rather forces us to look inside ourselves and at our own lives to apply meaning. The collection of songs that you will hear today are from Sondheim's earliest years – that period from 1957 to 1976 when he was developing his unique style, when he occasionally functioned as just lyricist to another composer, and when he was, arguably, the most prolific. Most of these songs require your collaborative participation, and I encourage you to enjoy them not just as audience members, but as active collaborators in their presentation.

## ABOUT STEPHEN SONDHEIM

Stephen Sondheim (born March 22, 1930) is an American composer and lyricist known for more than a half-century of contributions to musical theater. Sondheim has received an Academy Award, eight Tony Awards (more than any other composer, including a Special Tony Award for Lifetime Achievement in the Theatre), eight Grammy Awards, a Pulitzer Prize, a Laurence Olivier Award, and a 2015 Presidential Medal of Freedom. He has been described by Frank Rich of *The New York Times* as "now the greatest and perhaps best-known artist in the American musical theater." His best-known works as composer and lyricist include *A Funny Thing Happened on the Way to the Forum* (1962), *Company* (1970), *Follies* (1971), *A Little Night Music* (1973), *Pacific Overtures* (1976), *Sweeney Todd* (1979), *Merrily We Roll Along* (1981), *Sunday in the Park with George* (1984), *Into the Woods* (1987), *Assassins* (1990), and *Passion* (1994). He also wrote the lyrics for *West Side Story* (1957) and *Gypsy* (1959). Sondheim has written film music, contributing "Goodbye for Now" for Warren Beatty's 1981 *Reds*. He wrote five songs for 1990's *Dick Tracy*, including "Sooner or Later (I Always Get My Man)" by Madonna, which won the Academy Award for Best Song. Sondheim was president of the Dramatists Guild from 1973 to 1981. To celebrate his 80th birthday, the former Henry Miller's Theatre in New York City was renamed the Stephen Sondheim Theatre on September 15, 2010, and the BBC Proms held a concert in his honor. Cameron Mackintosh has called Sondheim "possibly the greatest lyricist ever."

## WHO'S WHO



### **SARAH BUSIC**

*Woman 2*

Sarah is thrilled to be a part of *Side by Side by Sondheim*! She graduated with a BFA in musical theatre from The Boston Conservatory in 2016. Since moving back to the West Coast, she has steadily bounced between working on the stage and screen. Some of her favorite credits include *Red* (Sacred Fools Theatre Company), *The Understudies* (Free Pizza Productions) and *Only Anne* (Goodspeed Opera House). This summer Sarah will be playing a leading role in the new pilot *CO-OPTED*, which is being produced in conjunction with Film

Independent and Seed&Spark. She would like to thank her family, friends, and partner Jimmy for all of their love and support.  
[www.sarahbusic.com](http://www.sarahbusic.com)



## **MARK D. KAUFMANN**

*Narrator*

Mark was last seen on the Odyssey stage in the original award-winning production of *Mary Barnes*. Beyond acting, he has written plays including Denver Drama Critics Best New Play winner, *Evil Little Thoughts*, and High School perennial, *The End of Civilization As We Know It*. His new libretto for the 1919 Jerome Kern musical *Zip! Goes A Million* was part of the Kern Centennial celebration at Carnegie Hall. He co-authored and directed a new musical, *Painting The Clouds With Sunshine* for San Francisco's 42nd St. Moon theater company. Under a new title it will premiere in Los Angeles in 2019. Other directing credits include plays and musicals in Los Angeles, Chicago, and The York Theatre Co. in New York. He is the co-owner of The Los Angeles Musical Theater Studio, teaching here at the Odyssey. [www.lamts.com](http://www.lamts.com) / [www.MarkDKaufmann.com](http://www.MarkDKaufmann.com) / [@MarkDKaufmann](https://twitter.com/MarkDKaufmann)



## **CHRIS KERRIGAN**

*Man 1*

Chris is a Los Angeles native. This is his first time performing at the Odyssey, but he has done a healthy amount of theatre and musical theatre, including *Parade* (Hugh Dorsey), *Violet* (The Preacher), *Assassins* (John Wilkes Booth), *American Idiot* (Tunny), *Jekyll & Hyde* (Jekyll/Hyde), *Merrily We Roll Along* (Franklin Shepard), *Avenue Q* (Brian), *The Last Days of Judas Iscariot* (Thomas/Sigmund Freud), *Geography of a Horse Dreamer* (Beaujo), *The Who's Tommy* (the guy who sings "Pinball Wizard"), and the world premiere of *The Underground Woman* (David) with The Michael Chekhov Studio. He is a piano/keyboard player and singer/songwriter from time to time. He would like to thank everybody who let him be in this show for letting him be in this show.



## **RACHEL MCLAUGHLAN**

*Woman 1*

Rachel is excited to be a part of such an incredible show honoring one of her favorite composers. Originally from Santa Rosa, California, Rachel has been seen in all fifty states and eight countries as the human friend to Big Bird on the national tour of *Sesame Street* where she is also featured on the original cast album of Elmo's *Super Heroes*. Other credits include the Witch (*Into The Woods*), Dolly (*Hello, Dolly!*), Aldonza (*Man Of La Mancha*), Roz (9 to 5), Gloria (*Damn Yankees*), and Susan (*Company*). Check her out at [www.rachelmclaughlan.com](http://www.rachelmclaughlan.com).

Love to Kurtis, Jen, Rob, and her awesome agent with the bow-tie, Anthony Boyer with DDO Artists Agency. Carpe Diem!



## **MARK J. FREEMAN**

*Narrator Understudy*

Mark J Freeman is a graduate of Ohio State University with a degree in theatre. After moving to Los Angeles in 2001, and studying acting at Leslie Kahn Studios and Sam Christensen Studios, he became involved in stand-up comedy and hosting. He is now an on-air and red-carpet host at Afterbuzz TV, where he's done interviews at the 2017 and 2018 Daytime Emmy Awards, The Paley Center for Media and YouTube Studios, as well as premiere and red-carpet events around Hollywood. This is his first time on stage at the Odyssey,

but you may recognize him, as he is also the box office manager. He would like to say thank you to his Odyssey family for giving him this amazing opportunity to grace their landmark stage and be part of this talented cast.

## **DAN FISHBACH\***

*Director*

Recent credits include last year's critically-acclaimed *Jacques Brel* at The Odyssey, *Noises Off* (Oklahoma City,) *Assassins* at the Pico Playhouse (BroadwayWorld Award nominations, Stage Raw nominations, Robby Award nominations), the workshop production of the new musical *We're Here for You* (Las Vegas, NV), the international tour of *One Night Stand* for producer Marc Platt (*Wicked*), *Private Eyes* and *The Maiden's Prayer* (The Raven Theatre), *HAIR* (collaboration with original author James Rado.) Dan is on the faculty at The USC School of Dramatic Arts, and has taught at Oklahoma City University, Cal Poly Pomona, Santa Monica College, The American Musical and Dramatic Academy and Harvard-Westlake School, where he was head of performing arts. From 2006-2008, Dan served as the director of The Groundlings Theatre and School in Los Angeles. He is the co-founder of The Los Angeles Musical Theater Studio, a training ground for professional musical-theater actors. A graduate of Kenyon College, Dan is a member of SDC, The Society of Directors and Choreographers.

## **RICHARD BERENT**

### *Musical Director*

Richard has been active for many years in L.A. as a pianist, musical director, music educator and composer. He is on the music faculty of The American Musical and Dramatic Academy L.A. Recent musical director credits include *Sunday In The Park with George*, *Spelling Bee*, *She Loves Me* and many others. This is his third journey with *Side by Side by Sondheim*, and he has a long history of bringing Sondheim's work to life. His last Odyssey credit was the musical spoof, *Olympus On My Mind*.

## **IMANI G. ALEXANDER**

### *Choreographer*

Los Angeles native Imani G. Alexander studied directing and physical theatre in London, earning an MA in text and performance from the Royal Academy of Dramatic Art (RADA) and Birkbeck College (University of London). She has been involved in the Los Angeles arts scene as a choreographer, theatre maker, vocalist, singer-songwriter and dance teacher. Recent choreography credits include *Jacques Brel Is Alive and Well and Living in Paris* (Odyssey Theatre Ensemble, 2017).

## **ALEX KOLMANOVSKY**

### *Scenic Designer*

Alex has designed scenery and lighting for over two hundred theatrical productions. His work in theme park design includes scenery for rides in USA, Japan, Korea and Jordan. He has worked on projects for Disneyland and Universal Studios. Alex was a set designer for *The Viking Adventure* at Wakayama Park, Japan, which is the largest water park attraction in the world. He was one of the designers for a theme ride at a Korean Pavilion at Expo'93 in Seoul, Korea, as well as for Starquest Samsung. Alex has designed rides and themed architecture in Las Vegas, including such architectural projects as New York, New York Casino, Buffalo Bill Casino and Whiskey Pete Casino. He has also designed scenery for Neil Diamond World Tour, as well as countless MTV music videos, film and industrials.

## **WILLIAM ADASHEK**

### *Lighting Designer*

William Adashek is a lighting designer and cinematographer based in Los Angeles. His dance lighting for Jacob Jonas The Company, where he is the resident designer, has appeared at the Kennedy Center, Ailey Citigroup Theater, Lincoln Center and Jacob's Pillow, and locally in Los Angeles at the Wallis, The Music Center and Ford Theatres. In addition to his lighting work in dance and theater, Will is an active cinematographer and film producer, with more than 100 feature film credits via his production company, Prehistoric Digital. He most recently served as associate producer of the film *Buster's Mal Heart*, starring Rami Malek, which premiered in 2017. Will holds a BA from Kenyon College and an MFA. in cinematography from the American Film Institute. *Side By Side by Sondheim* is his fourth production at the Odyssey.

## **KIM DESHAZO**

### *Costume Designer*

Kim DeShazo is costume designer for the Theatre and Dance Departments at El Camino College, as well as resident costume designer for International City Theatre in Long Beach. Other theatres that have showcased her skills include the Hollywood Bowl, Pasadena Dance Theatre, L.A. Opera, Long Beach Opera, Shakespeare Festival/LA, the Gary Marshall Theatre, Theatricum Botanicum and Andak. Productions for colleges include work for Cal State Dominguez Hills, College of the Canyons, Long Beach City College and Mt. San Antonio College. Her work has been seen at industrial shows for Nike, Adidas, Skechers, Cherokee and Diesel clothing. Commercials include AFLAC, Best Buy, Target, Disney, Jack in the Box, Hewlett Packard, Little Caesars, McDonald's and Mattel. Television and film credits range from *The Real*, *The Price is Right*, and an Ozzy Osbourne's Variety show, to work for the Academy Awards, Nickelodeon and the Disney Channel.

## **SOFIA CASSIDY**

### *Prop Designer*

Sofia is a junior at Loyola Marymount University, studying theatre arts and philosophy. She is thrilled to join the Odyssey as production intern this summer. Previous set design credits include *Heathers the Musical* (Marin Summer Theater), *Dry Land* (LMU senior thesis), and *The Curious Savage* (Del Rey Players). She would like to thank her mentors Maureen Weiss and Charles Erven for their knowledge and guidance, and the Odyssey for a fun and fulfilling summer

CHERYL GAUL

Pianist

Originally from Agoura Hills, Cheryl is a musical theatre keyboardist, synthesizer programmer, conductor and music director. Recent credits include *Sweeney Todd*, *Evita*, Andrew Lipa's *Wild Party*, *Songs for a New World*, *Big Fish*, *Catch Me If You Can* and *The Hunchback of Notre Dame*.

BROOKE LEWIS

Assistant Director

Brooke is honored to work alongside this talented, driven cast and crew on such impeccable material. She is a graduate of USC's School of Dramatic Arts with a BA in theatre. Traditionally an actor, she decided to learn more about the other side of the table and couldn't be happier to share the show with all of you. Upcoming productions include *Romeo & Juliet* with Alchemy Theatre Company and the *Vampire Queen of Mars* at Costa Mesa Playhouse. She would like to thank her family, Dan, Ali and Erick for their support.

BETH MACK

Stage Manager

Beth is very happy to be back at the Odyssey. Most recently she stage-managed *Underneath/Silent/Forgotten* for Pat Kinevane from Fishamble: The New Play Company. She has also been unseen on *Beckett5*, *Riding The Midnight Express*, *Awake & Sing*, *Go Back To Where You Are*, *Punk Rock* and others at the Odyssey. In addition, she has assistant stage-managed and operated light, sound and follow spot for various productions, and has appeared as an actor in *Ivanov* and *Passion Play*.

RON SOSSI

Producer/Artistic Director/Founder of the Odyssey Theatre Ensemble

Ron received the LA Weekly Career Achievement Award in 2013. He has also received the Los Angeles Drama Critics Circle Margaret Harford Award for "demonstrating a continual willingness to experiment provocatively in the process of theatre" and the Los Angeles Drama Critics Circle Ron Link Award for "consistent quality of direction." Recent OTE directing projects include *The Dance of Death*, *Beckett5*, *My Sister*, *Oedipus Machina*, *Theatre in the Dark* (LA Weekly nomination Best Production of the Year), *Way to Heaven* (LA Weekly and LADCC nomination for Best Production of the Year), *Adding Machine: A Musical*, *The Arsonists* (LA Weekly nomination for Best Direction) *Sliding Into Hades* (Best Production of the Year, LA Weekly), *Kafka Thing!*, *Far Away* and *The Threepenny Opera*. Ron has led the Odyssey throughout its 49-year history.



PRODUCTION STAFF

Set Construction .....	Sofia Cassidy, Danny Felix, Josh La Cour, Alex Kolmanovsky, Michael Navarrete
Summer Intern/Scenic Painting .....	Sofia Cassidy
Publicist .....	Lucy Pollak
Photography .....	Enci
Graphic Designs .....	Richard Mantel
Promotional Video .....	Mandy Eckman
Special Thanks .....	Peter Cook, Thomas O'Leary, Lannea Zellars, LA SHARES

ODYSSEY STAFF

ARTISTIC

Artistic Director .....	Ron Sossi
Associate Artistic Director .....	Beth Hogan
Literary Manager .....	Sally Essex-Lopresti

Student Outreach Director ..... Beth Hogan

### *PRODUCTION*

Production Manager ..... Josh La Cour

Technical Director.....Danny Felix

Assistant to the Technical Director..... Robert Fox

Lighting Technician .....Danny Felix

### *ADMINISTRATIVE*

Box Office Manager .....Mark Freeman

Box Office Assistant ..... Sarah Negahdari

Social Media Director.....Mark Freeman

Publicist .....Lucy Pollak

Audience Outreach .....Margaret Starbuck

House Manager ..... Robert Burt, Octavia Carr

Facility Managers .....Robert Fox, Juana Gomez

OTE Videographers..... Eric Ekman, Mandy Ekman

OTE Web Designer .....Eric Ekman

OTE Season & Program Graphic Art Designer ..... Peter Simpson Cook

OTE Graphic Designers ..... Peter Simpson Cook,  
Luba Lukova, Richard Mantel, Dane Martens

Volunteer Office Staff.....Julie Lebow, Deloris Plevick, Fred Pollak

### **VOLUNTEERS:**

Rachel Abraham, Marcia Himmelstein, Jennifer Lang, Dr. Bob Karns, Christopher Lasseter, Reno Logan, Melonee McKinney, Mahmoud Paydar, Navid Misaghi, Michael Navarrete, London Phillips, Michelle Seamon, Nazanin Yazhan, Etienne Stinson

### **VOLUNTEERS**

If you would like information on how to volunteer at the Odyssey, please call 310-477-2055, ext. 107.

Thank you!

### **SPECIAL EVENTS FOR *SIDE BY SIDE BY SONDHEIM***

• TALK BACKS give audience members a chance to discuss plot, character, themes or any other questions directly with the artists with a post-show Q+A from the stage.

Talk Backs are scheduled for Friday, August 3, Thursday, August 23 and Wednesday, September 12  
Bringing a group? Call the box office to schedule a Talk Back by calling Mark at 310-477-2055 ext. 2

• WINE NIGHT FRIDAY (*the third Friday of every month*) FREE with the price of admission. Socialize with other audience members, artists and staff throughout the season at our monthly Friday wine night and late-night nosh.

• TIX FOR \$10 performances are on Friday, July 27, Wednesday, August 8 and Thursday, September 6

***LYSISTRATA UNBOUND*** now playing in Odyssey 1 through AUGUST 4!

"IMPASSIONED...This is not your great-great-great-great-great-grandfather's 'Lysistrata.'" - *L.A. Times*

"BLUNT, AUDACIOUS and OFTEN SHOCKING" — *Broadway World*





## ODYSSEY THEATRE BOARD OF DIRECTORS

PRESIDENT  
Sol L. Rabin

SECRETARY  
Colleen Rabin

### BOARD MEMBERS

Denise Blasor • Diana Cignoni • Gabriel Grunfeld • Gloria Levy  
Daniel Lowenstein • Anna Nicholas • Michael Powell • Ron Sossi

### ADVISORY BOARD

Sylvie Drake • Rob Reiner • Murray Schisgal • Rafer Johnson

## **ODYSSEY THEATRE DONORS AND CONTRIBUTORS**

### CORPORATE & GOVERNMENT SPONSORS

The Broad Foundation • California Community Foundation • Cannon Family Foundation  
City of Los Angeles Cultural Affairs Department • Goethe-Institut Los Angeles • Los Angeles County Arts Commission • IMB,  
International Foundation • Jewish Community Foundation • The Moca Foundation • NSB Corp  
The Reynolds Company • The Shubert Foundation

### ANGELS

In Memory of Fran F. Bascom • Kathy Cairo • Robert & Sara Cannon  
Victor L. Cole & Patricia K. Green • In Memory of Peal Bordy Frazier • In Memory of Norman Felton  
Ruth Flinkman-Marandy • Joel & Betsy Handler • Marc Jason • Isabel & Harvey Kibel  
Philip & Julie Lebow • Gloria Levy • Daniel & Sharon Lowenstein • Marjie Mautner • Norma Naylor  
In Memory of William R. Payden • Noriko & George Salamon • Stuart & Lillie Scudder

### BENEFACTORS

Orson Bean & Alley Mills • Nathalie Blossom & Howard Levy • Eli & Edythe Broad • Diane Cary & James Parriott  
Michael & Lyuba Coffey • Roger & Hope Forsyth • Neill Foster • Patricia & Bill Flumenbaum  
Gabriel Grunfeld • Randy & Gail Hawkins • Patricia Keating • Nonie Lann  
Robert Leventer & Jenna Glaustein • Kay Pattison • Robert & Ann Ronus • Susan Siegel • William & Elaine Sollfrey  
Darrol & Carole Stanley • David & Deborah Trainer • Peter Whybrow

### PATRONS

Dan & Diana Attias • Robert C. Anderson • Max & Elenor Baril • Richard Basch • Gerhard & Ruth Becker-Harnack  
Ellen Bergeron & Gary Ottoson • Jackie Blum • Thomas & Lily Brod • Jacquelin & Arthur Burdorf  
David & Janice Ann Champion • Ronnie & Louis Davidson • Joan L. Denson • Linda Dozier  
Jack P. Freinhar MD & Jackson • Rosa & Lawrence Goldstein • Ellie Goodman • Suzanne Goodson • Valerie Griffin  
Katherine Haker • Iris & Heinz Hanau • Cynthia Hemmerling • Mel & Pearl Kalechstein • Patricia Keating  
Katharine L. King • William & Renee Klein • Fred Kramer & Michaela Watkins • Sharon & Lauri Lasman  
• Esther Lumer • Mona Malden • Dena Marienthal • Joyce Nakasaki & Joseph Thomas • Sheila & Warren Newman  
Dr. Sheila Phillips & Michael Powell • Sally & Brian Rivera • Luann Rollens • Bob & Diane Roosth • Andrew E. Rubin  
Dr. & Mrs. Bertrand Shapiro • William & Elaine Solfrey • Ron & Sandra Stackler • Karen & William Timberlake  
K.C Victor & Irv Hepner • Estelle Weisberg



## DONORS

Ann & Jim Ach, Herta & Paul Amir, Tess Ayers, Arnold & Susan Becker, Helen Berman, Sadelle Brussell Birnbaum, Stanley & Ronda Breitbard, Scott Burleigh, Martha J. Chase, Louis Colen, John & Maureen Convery, Robert & Dorothy Courtney, Philip & Dorothy Curtis, Evelyn Duboff, Laurie & Rudi Ekstein, Carmen Finestra, Ned & Tamara Freed, Sara Garcia, Frances & John Greeman, Phillip & Hadassa Gilbert, Harry Gilbert, Deborah Goldeen, Daniel J. & Noreen M. Gonzalez, Peter & Mary Gross, Frank Gruber & Janet Levin, John M. Haight, Heinz Hanau, James & Arline Heaton, Renee & Michael Hertzberg, Raymond Hess, Gail & Stanley Hollander, Joan M. Hotchkis, Lawrence & Barbara Kashar, David & Monica Kmietek, Ray & Carol Kotrozo, Jody Kreiman & Thomas M. Glennon, Jody Krupin, Joann Krupin in Memory of Manny Krupin, Suzanne Labiner, Cathy Fitzpatrick Linder, Bruce & Lisa Mathews, Pauline & Roger Mayer, Myron Meisel, Deirdre & John Montgomerie, Joan Morris, Thomas & Joan Morris, Dr. Charles Nagurka & Dr. Laura King, Joyce Nakasaki & Joseph Thomas, Anna Nicholas, Fred & Ray Pollak, Richard & Lucille Reid, Andrew E. Rubin, Lucas Reiner & Maud Winchester, Edwin Robinson, Bob & Diane Roosth, Sheila & Tony Sauber, Enid Schwartz, Gregory & Andrea Smith, Judith Smith, Patricia Steinberg, Tom & Angie Szentgyorgyi, Michael Topp & Rena Shpegel, Marianne Weil, Estelle Weisberg

## FRIENDS

Richard & Jane Abrams, Ingrid & Keith Agre, Louis & Iris Andrews, Dr. Lois Andrews, Donna Arnold, Pamela Balian, Russell D. Avery, Terry Ball, Ora & Arnold Band, Joanne & Miles Benickes, Candace & Norman Blaz, Strawn Bovee, Beatrice Breslaw, Margot Betz, Annette S. Brown, Gail & Daniel Buckley, Irene Castaldo, Selma & Paul Chankin, Jeffrey Chavez, Bartosz Chmielowski, Sally Cleaver, Anthony Cookson, Lynn & Claude Coppel, Fred Cowan, Marjorie Cowley, Todd Curry, Jonathan Daddis, Vicki Dauber, Velda & Joseph Doherty, Linda Dozier, Curtis & Andrea Eckhart, Jack & Cindy Edelstein, Lidia & Mauricio Epelbaum, Melissa & John Ewing, Beatrice Farber, Jan & Bob Fenton, Pamela Foust, Mark & Margret Frankcom, Katharine B. Free, James R. Freed, Richard Friend, Cynthia Frybarger, Paul Gaines, Melvin & Jennie Gaines, Monique Gaudry, Dana & Paul Garity, Jeanne Gerson, Dorothy Gertz, Carleen Glasser, Charlotte Gold, Jack & Naomi Ann Gold, Minette & Robert Goldsmith, Roger Gordon, Glenn M. Gottlieb, Donna M. Gottlieb, Glenn M. Gottlieb, Jacqueline Gould, Jack & Lori Grapes, Elizabeth Gray, Paul & Louis Greenberg, Barbara Grenell, Alan Grinnell & Feelie Lee, Jim Gunther, Lois & Richard Gunther, Doug Hammond, Synne Hansen-Miller, Arlene Harris, Corrine & Colin Hatton, Julie Heldman & Bernie Weiss, Georganne Heller, Robert & Joan Herzberg, Tom & Claudia Hinnebusch, Phyllis Horning, Robin Huber, Harold & Evelyn Igdaloff, Gregg Isbell, Naomi K. Jacobs, Eva Jerrems, Robert & Jacqueline Justman, Sondra J. Katz, Ronald Katz, Bruce Katzman, Marc Kaye, David Keller & Shelly Parsons, John Kelling, Dana Kelly Jr., Margaret & Yacoub Kharraz, Kinue Kleinschmidt, Judy & Jacqui Knapp, Olga Krag, Jeff Krell & Bud Scott, Robert & Susan Kwan, Jon Lamirault, Loren & Ute Lee, Stephen O. Lesser, Susan R. Lefkowitz, Sandra Currie-Levi & Alan J. Levi, Dr. & Mrs. Isaac & Barbara Levy, Richard & Madeleine Lewis, Donald N. Lipman, Morris & Sonia Loffman, Shelley Long, Joyce P. Ludmer, Rosemary MacHardy, Sandra & Ken Malamed, Fred Manaster, Estelle Markowitz, Ed Mashman & Carolyn Molloy, Chris McAuley, Nancy McFarland, Jonathan Mersel & Marion Peters, Anika Milosavljevic, Kei & Tracy Mochizuki, Allan Miller & Laura Zucker, Carolyn Moore Mooso, Michael & Cathay Nash, Norma Naylor, Rosalie Newell, Anna Nicholas, Aaron & Paula Nordwind, Nancy A. Nuechterlein, Ralph Obler, Andrea & Robert Ordin, Bill Ota, Arthur & Vernie Ourieff, Mrs. Chitra Pal, Abby Parsons, Georgia Phillips, Margaret Phillips & Mario Gerla (In honor of Cristina Gerla), Jerry & Nancy Pine, Jack & Jane Pollock, Bob Pugsley, Terri Quaranto, Anne Ramis, Joan Redlich, Hanna & Emil Reisler, Lisa Richards & Stephen Mendillo, Thomas L. Rierson, Edwin Robinson, Eva Robertson, Barbara & David Rognlien, Donna Romens, Gail Russell, Michael L. Sandler, Elsie M. Sauers, Sandy Savett, Hugh Scheffy, David & Diane Schwartz, Geneva Schwartz, Robert & Marina Schwartz, Herb & Linda Schwarz, Arthur & Arlene Schwimmer, John & Dorothy Schwarz, Mary & Al Shadbourn, Brian Shaughnessy, Neil & Muriel Sherman, Dr. Jason & Alice Siegel, Terri & Dr. Seymour Silverberg, Gwen & Bernie Sklar, Sara Sluss, James Smith & Loreen Ayer, Brenda Snell, Rob Spruijt, Louraine Stark, Barbara & Paul Steiner, Mrs. Clara Steingold, Joseph Steins, Kerstin & Tom Stempel, Arthur H. Streeter, Fay Sullivan, Erika Tachet, Nancy Tankel, Gloria Tapanes, Marianna Thomas, Naomi Vanek, Lorinne Vozoff, Beverly Walker, Patricia E. Webber, Liza Weil, Marianne Weil, Richard A. Wells, Martin Wertlieb, Robert & Pamela Whitham, John Williams, Tania Wisbar, Hanna Wise Heiting, Nathan & Ralyn Wolfstein, Barbara Wolpert, Norman & Carmen Zafman

## CONTRIBUTORS

Tony Abatemarco, Sylvia Abrams, Bob & Rumiko Ace, Pamela Adams, Pamela Adams, Paul Adelstein, Adrienne Albert, Pat Allen, Kalen Allmandinger, Miriam & Marvin Alperin, Pat Anderson, Dana Armendariz, Cheryl Armon, Donna Arnold, Sherry Ashby, Suzanne D. Aspurian, Robert Attiyeh, Albert Aubin, Arhtur Auerbach, Norman & Esther Anne Aurech, Pamela Balian, Cecilia Ball, Maureen Banks, Janeane Barot-Spencer, Claude & Mary Ann Baum, Mitchell Beckloff, Jerry Beckman, Roger & Fran Behrstock, James & Norman Beil, Susan Bell, Terry & Lionel Bell, Gil Ben-Haroch, Nancy Bennett, Stuart Berg, Richard L. Berger, Hope & Aristid Berk, Bruce & Cindy Berman, Helen Berman, Stuart Berton, Margo Betz, Jay Bevan, Giovanni Blanco, Robert & Roberta Blank, Muriel Blankfort, Rosalyn Bloch, Larry & Diane Bloomer, Vicky Bogard, Gene Booth, Irving & Judy Borstein, Mary Bosak, Cindy A. Boyd, Carol Bradshaw, Mona Brandler, Bea & Sheldon Breslaw, David Bridel, Garry & Sonia Brody, Mildred Brooks, Helen & Saul Brown, Gailya Brown, Stan Brown, Gail R. Browning, John & Sharon Buch, Mike Burstyn, Lawrence Bushner, Burke Byrnes, Fernando Calera, Jr. Sally Carrocino, Sellena Carter & Joe Luckey, Judith L. Casillas, Marianne Celce-Murcia, Bruce Chapnick, Mary Lou Chaves, Brian Chesters, Karen A Chiella, Edith Charlott Chitters, Joseph Choe, Nancy Clark, Jim Clarke, Deborah & Wayne Clayton, Sally Cleaver, Susan Cobin, Sandra & Patricia Cohan, Daniel Cohen, Helen & Eli Comay, Jan Comsky, Lee Conrad, Anthony Cookson, David Cowgill, Richard Crompton, Paul & Mary Ann Cummins, Catherine Curtis, Dorothy Curtis, Paula Cwikly, Peter Dach, Andrew Daley, Randolph d'Amore, Adele Daniller, Twila Danzig, Diana Davidow, Paula Davidson, Kenny Bob Davis, Stewart David, Pat Davis, Jessica Davis-Stein, Chris Decarlo, Mary Detels, Rose Mary Donegan, Joan & Albert Dorman, Scott Dougherty, Stephen A. Douglas, Kristin Dworkoski, Sanna & Paul & Sanna Egan, Phyllis & Brian Ellikson, Shelly & Mark Ellis, Bob Elson, Lidia & Mauricio Epelbaum, Renata & Stanley Epstein, Richard & Valerie Ernst, Talin Espinoza, Jimmy & Pie Ewing, Thomas Feiman, Louise Feinberg, Mitchell Feinstein, Nick Feld, Beatrice Ferleger, Karen Fintzy, Adam Fishbein, Bella Forster, Pamela Foust, Kimerbery Fox, Robert Frauch, Chuck & Linda Freadhoff, Gary Freedman, Alan Freeman, Ashley Fuller, Marcia Futowsky, Diane Futterman, Steve Gabel, Sanford Gage, Pat Gallagher, Peter Gallagher, Renee Gaon, Esther Gendel, Sarah Gibson, Karen Gidwitz, Laurence Giglio, Gary Gilbert, Alex Ginnold, Beverly & Bruce Gladstone, Harriet Glicklich, Jerome Glover, Carol Sapin Gold, James G. Golden, Sandra & Milton Goldman, Bob & Eilene Goldstein, Juel D. Goldstock, Sam Golzari, Linda Goodman, Denise Gordon, Adam Gorgoni, Phyllis & Fred Gottlieb, Leah Granof, Liebe Gray, Arline & Donald Gray, Shirl & Walter Grayson, Carol Greenbaum, Faye & Sam Griffith, Hanna Grinberg, Paul & Krista Grynicky, Ryan Gunnarson, Rhea Hagan, Doris Haims, Eugene Hall & Mary Shapiro, Michael Halloran, William Hampton, Mark Hancock, Kathy K. Hanks, Richard & Aljean Harnetz, Debra J. Harner, Abby & Larry Harris, Ebbins Harris, Jane Harrison, Robert Harwell, Laurie Hasencamp & Mike Lurey, Rita Hausman, Michael Hayman, Lois Haytin, Jim & Julia Heard, Elizabeth Krick Heckman, Nancy Heimler, Gonnie Helms & Skip Pohl, Laurie Helzer, Buck & Irene Henry, Betty & David Herman, Harvey & Betty Herschman, Fred Hertz, Jennifer Hines, Barbara Hirsch, Jack & Shirley Hirschberg, Arlene & Erwin Hoffman, Marianne Holm,

Allan Holzman, Patricia Hoppe, Edith Horwitt, Rachel Horwitz, Mary Ellen Houseal, Juli Hutner, Alice & Bill Inglis, Lara Ingraham, Millicent Inkeles, Mariana & Leonardo Israeli, Marilyn Iverson, Jane Jackson, Alan & Nancy Jacobson, Jacqueline James, Neal Jardine & Susan Alcott, Darryl Johnson, Elizabeth Johnson, Martin Johnson, Michelle Johnston, Tom & Mary Jones, Charles Jordan, Susan Jordan, Ty & Sylvie Jurras, Miriam Kafka, Jessica Kahn, Linda Kallan & James Goodwin, Alpert Kaplan, Carola M. Kaplan, Marie Karakanian, Geraldine Karpel, Lawrence & Barbara Kashar, Gary Kaskel, Ron & Yaffit Kaufman, Elizabeth Keller, Annette Keller, Patricia Keller, Colleen Kelly, Deborah Kennel, Doris V. Kerans, Sharon Kerson, Arthur Kessler, Craig Kessler, Janet & Fred Kessler, Vera Simone Khan, Chanel Kipper, Roz & Bruce Kirby, Lewis & Gwen Kirk, Dmitri & Fay Kitariev, Regina Klein, Renny Klein, Eric H. Kline & Debra Lemonds, Harold Kline, Loretta Klonecky, Brian Knudson, Lin Min Kong, Olga Krag, Nathan & Victoria Kramer, Robert A. Krauch, Jennifer Krieger, Frank Krueger, Laurie Kurnick, Julie Kutasov, Doug Kvenvik, Susan Laemmle & John Antignas, Peter Landecker, David Landy, Robin J. Lane-Goldberg, Marvin Lang, Lucy Lange, Herbert Langer, Dorothy Larson, Hap Lawrence, Catherine Leach, William & Janice Lee, Laurie Lefkowitz, Mary Lelewer, Connie Lemke, Deborah Lerner, Joanne Leslie, Ann & Charles Lesser, Stephen Lesser, Kristin J. Leuschner, David Lewine, Hazel L. Lewis, Valerie Lezin, Kelsey Liber, Phoebe S. Liebig, Gil Lipaz, Elisabeth Lipson, Edie London & Walter Coronel, Lorraine Lubner, Susan Lynch, Robert Lyons, Rosemary & Alan MacHardy, Deanna Mackey, Hannah Maclaren, Susanna & Edwardo MacManus, Cecilia & Morrie Magid, Tom & Mary Malone, Bruce & Carol Marcus, Mel & Barbara Markman, Sue Ellen Marquisee, Smita Mascarak, Susan Marsh, Shannon Martin, Richard McConaughy, Kathleen McConkey, Ross & Maureen McConnell, Kelly McCreary, Michael McClain, James McDonald, Leslie McDowell, Sue Ann McElroy, Mark & Mary McGrew, Irene & Jim McLaughlin, Mary Jane McMaster, Beverly & Dan Mendoza, Elizabeth Medway, Cynthia & Robert Mercer, Robert Meza, Diane & Ovvie Miller, David W. & Grace H. Millington, Joan C. Mills, Arabella Milman, Joel Mintz, Myra Miskin, Terry Mittelman, Carolyn Moore Mooso, Steven Morris, Norma Morris, Brian Morrison, Robert & Rayni Joan Moskowitz, Louis Mountford, Mimi Munson, Igor Murokh, Jason Murray, Alice Myers, Donald Naftulin, Bonnie Nakasuji, Michael Napoli, Richard Nathan, Gretchen Nemzer, Peggy Nichols, Rick Nuhn, Alan Nunez, Moira Niblo Obermeyer, Mary Jean Odano, Lee Odens, Simon Ore, Richard Ortega, Carol & Eugene Osher, Joanne & Peter Osinoff, Joan Ostrov, Peggy Painton, Evelyn Paller, Amy Paul, Sophie Papel, Vikram & Chitavan Patel, Sandra Pattison, Marvin & Irene Perer, Hal Perry, Lori Pettitt, Jeffrey Phillips, Marceline Pill, Roland & Eileen Pinza, Shirley & Paul Pollock, Ludmila Posedel, Robert & Diane Propster, Robert Pugsley, Erin Quigley, Alan H. Rabinowitz & Janet K. Smith, Gayle & Joel Rabinovitz, Charlotte Ramsden, Judith Rappin, Matthew Ratner, Carole Real, Rochelle Renaud, Denise Richards, Karola Kristina Rietz, Robin Riker, Ivar & Judith Ringdahl, K. Rink, Eileen Rodenhizer, Claire E. Rogger, Cynthia Rosen, Gerald & Irene Rosenberg, Terry Rosenberg & Sheldon Lessen, Robert W. Ross, Shirley E. Ross, Peter & Barbara, Irwin Rothschild, Peter & Barbara Rothholz, Joseph Rouzan, Olivia Russin, Claire & Albert Sacks, Kario Salem, Patricia O. Savoie, Peter Sawaya, Lauren Schainman, Elizabeth Scher, Robert & Sabrina Schiller, Beth & Ed Schindler,

## CONTRIBUTORS

Howard & Sherry Schneider, Joel & Sonia Schneider, Lydia Schneider,  
Fred Schoen, Miriam Schorr, Ralph Schuckett & Ellen Shipley,  
Antonia Schuman, Margie Schwartz, Gloria Schwartz, Wendy Schwartz,  
James Schwenterley, Susan Segal, Gisela Sehnert,  
Paul Seydor, Rose D. Shapiro, Carole Shaffer, Barbara Shaw,  
Albert Sheldon, Mary Sherwood, Beth Shube, Rena Shultz,  
Lance & Cookie Sieger, Jacqueline Sims-Williams, Mike Skiff,  
James Smith & Loreen Ayer, Jeriel Smith, Kurtwood Smith, Ruth E. Snyder,  
Rose E. Solomon, Marcia Solomon, Susanne Spira, M.D., Jytte Springer,  
Lynette Spurber, Swati Srivastava, Naomi Steinhart, Josephine &  
Warren Sterling, Richard & Barbara Sternberg, Beatrice Steward &  
Jerry Schaefer, Lynne Stewart, Luke Stratte-McClure, Gloria Stroock-Stern,  
Linda Suma & Daniel Weinstein, Jean Sutton, Paula Svonkin, Shane Sweet,  
Linda Symcox, Esther Tabak, Eileen T'Kaye, Virginia &  
Edward Talamantes, Janice Tarr, Barbara Taub, Alyson Teixeira, Anita &  
Richard Tepper, Eliza Thorne & Abe Taff, Ina Tillman, Edith Tolkin,  
Dagmar Tomlinson, Lester Traub, Derek Traub, Don & Inge Trevor,  
Amanda Troop, Matt & Christine Truxaw, Robert Tuch, Kathy Turner,  
Alexa Ulrich, Diana Ungerleider & Steve Yusi, Karol Urban,  
Roxanne Vahner, Vivan Van Horn, Kiff & Cheri Vandenheuvel,  
Elizabeth VanVleck, Jorge Vasquez & Selene Mendez Vasquez,  
Jeremy Vernon, Jacqueline Waddill, Steven & Sonia Wallace,  
David H. Walter, Geraldine & Hartmut Walter, Benjamin Watt, Jeff Weigel,  
Jack Weinbaum, Elizabeth Weinberger, Roz & Sandy Weisman,  
Katharine Welsh, Martin Wertlieb, Stephen White, James Whiting,  
Clara Williams, Marsha & Wayne Williams, Scott Wilson &  
Roxanne Yahner, Anthony Wilson, Arnie Wishnick, Claudia &  
Olin Woods, Brenda Wright, Madeline J. Wright, Anna Yee, Cherry Yin,  
Kathie Yoder, Anne & Larry Young, Rebecca Young, Nancy Young,  
Martha Zahara, Joyce Zaitlin, Kim Zanti, Mary & Jeffy Zinser, Mae Ziskin

## **Odyssey Staff Information**

### Odyssey Box Office

Mark Freeman, Box Office Manager

Phone: 310-477-2055 ext. 2

Email: [boxoffice@odysseytheatre.com](mailto:boxoffice@odysseytheatre.com)

Order tickets online: [odysseytheatre.com](http://odysseytheatre.com)

### Artistic Director

Ron Sossi, 310-477-2055 ext. 108

### Associate Artistic Director

Beth Hogan, 310-477-2055 ext. 107

### Literary Manager

Sally Essex-Lopresti, 310-477-2055 ext. 111

### Production Manager

Josh La Cour, 310-477-2055 ext. 110

### Audience Outreach

Margaret Starbuck  
310-477-2055 ext. 114

# THANK YOU



Punk Rock, 2017

As a center of the Los Angeles theater community, the Odyssey Theatre has been attracting first-class actors, directors, writers and designers to its stages for 48 years. The Odyssey continues to be a place for all people to meet up and experience the magic of live theatre! This season's upcoming productions demonstrate the Odyssey's passion for diverse, maverick work.

- World Premiere of Edwardo Machado's *Lysistrata Unbound*

- West Coast Premiere of Rumania's *Old Clown Wanted*

- Pulitzer Prize-winning playwright Lynn Nottage's *Fabulation*, or the Re-Education of Undine

- Return of our newly formed DANCE FESTIVAL, and our STUDENT OUTREACH PROGRAM; a collaboration with the Los Angeles City College Theatre Department and Tony Award-winning playwright Tom Bryant.

As a not-for-profit organization, our work is only possible because of charitable donors like you. A gift of any size goes a long way toward supporting the Odyssey's bold and exciting productions.

THANK YOU for helping us sustain our community of inspired audiences and artists.

Together we do great things!

For information on how you can become an Odyssey supporter, or to renew your support to the theatre please call our box office at 310-477-2055 ext. 2 or go online at [odysseytheatre.com](http://odysseytheatre.com)

# JOIN US!

**The Odyssey Theatre** and the **Goethe-Institut Los Angeles** present the West Coast premiere of the worldwide, interactive project, **JUST IN TIME**. From Berlin to Tel Aviv to New York, participants have shared their love and memories of dance in their everyday lives—in the clubs, the streets, at home, in the shower—through personal letters addressed to dance. In workshops with renowned German choreographers **deufert&plischke**, children, adults, and students, ages 10 to 95, have come together to combine their favorite personal movements into an original performance for an audience of friends, family, and the arts community.

We **INVITE** you to **JOIN US** in one or all of the following:

1

**WRITE** a personal letter to dance, sharing your favorite memories, experiences, opinions, and anecdotes. Start with today's date and "Dear Dance . . ."

*-then-*

**MAIL** your letter to us at the Odyssey Theatre at  
2055 S. Sepulveda Blvd., Los Angeles, CA 90025

*-or-*

**EMAIL** us at **LettersToDance@gmail.com**,

**POST** on our **Letters to Dance Facebook page**,

**TWEET** us @**LettersToDance**, share a sketch or photo of your favorite movement on **INSTAGRAM** @**LettersToDance**

We will collect the letters and sketches and display them at the **FINAL BALL**.

2

**PARTICIPATE** in a **FREE open workshop** with **deufert&plischke** on Saturday, August 11 from 1–4pm and Sunday, August 19 from 11–2pm. During the workshop participants will be asked to write a "letter to dance" and sketch or describe a favorite movement. These letters and movements become the choreography for a communal dance.

3

**OBSERVE** an open workshop/lecture with **deufert&plischke** as they work with artists of the L.A. Women's Theatre Festival on Monday, August 13 from 7–10pm.

4

**ATTEND A FREE** celebratory, communal ball (performance) on Saturday, August 25 at 5pm where all Letters to Dance participants will perform together to live music by a local musician/ DJ.

**RESERVATIONS** are recommended as space is limited:  
**[www.oddysseytheatre.com](http://www.oddysseytheatre.com)**.